**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 22 (1896)

**Heft:** 14

**Artikel:** Tagebuchblätter von der Rom-Reise des Herrn Zemp.

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-432965

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Stanislaus an Cadislaus.



Wenn ich Meischder määr, miegdemer Alle, fo weits Chriftendumm reichd, auch ti Refformurdten, tuddi quandi, zur öfcherlichen Beichd. Brad mitten Brööschden miechi am wönigschden fehderlafen und wollt ihr Sindendemmi icon ruoffen mitem Bafen. Zerft miegde mir John Bull ind d'Ohren dufchelen gang leife, öb ehr feine Chroberungen semper mache auf goddgefellige Waife und öb ehr fauber gewesen ibert Mierenftud in Drangwaal drinnen, öbst den

Jamson aus frömmigkait higgschikt otter wägen Golldminen. Ich wird' ihm sagen, ehr mache widie Mauschel, häufig Schmunl, und foliche Handeln gagen die Dellker fei gar nicht öbben beautiful. Dann mieftmer der Zaar berguchnenlen jum Baichtschtuhlgitter und ich that' gunem fagen: liaps Datterchen und Muschfowitter! Duhts thier in theinem Gewissen nicht hie und da spafbakeln, wenn deine Solldaten an fromden Grengen herumtoffafeln? Duhts thier nichd grippeln und grappeln im dräckigen Gemiffen, wenndu ainen Traum hofct fon fibiirifden Befängniffen? Der Willhellm lagt nur Ofchderhaafen auf der Strecke liegen; fainem "Dichten", Tr-8-ten und Reißen wott ich nig beiffegen. Nachher knieten di Minischtheriumswechselbälge, die frangosen, aper da nitt alles 311schbrechen nig, weilzi Eim nicht loohsen. Dem Spanninger that ich sagen: "Du giehscht jetzert, wies auf Kuhba geht, wemmen Eim auß Stollz kain finklein freiheit zugesteht. frieher hotteschtu eine "uniberwintliche" Dlotte und jetz ftedichon an allen Enten und Eden in der Chrotte. Auf Kuhba mueß Mischt her, da hillft nicht blobffes Bätten, die Underdahnen laffenzich nicht ebig kuhionnieren und fnätten. Wenn der Crispi diem, den wollti ein bigle furrangen und auffrögeln im Beichofchtuhl iber Italieng finanten. Den alten Reinete miechi nichd ibel 3'tangen! Der alte Sindenmürkel mießimer pekennen, warumsi ihn das Factottum der gangen miseria nennen. Muoß ausrucken colla lingua, ob ers würggli so weit getriepen, wie's ihm der Cavallotti um die Aahse geriepen. Der Generaal Parratieri miegde mir aine Generaalbeicht ablegen, daß ihn Bitelfeit und Schaalusei gemachd zum schlechden Strathegen. Uber Bitelfeit und Oifersucht hotmen bei ungern Ohfigieren in der jingschten Zeit laider auch fillfach können gipuren. Uinem Krierfafrettäar blieb öbbes an den fingern fleben, und daraus bot fich aine betenkliche Klebdomanie ergeben. Alle mieg-

thein tibi semper zer

Stanispediculus.

### Tagebuchblätter von der Rom-Reise des Herrn Zemp. Privattelegramme des "Mebelfpalter.

demer gang dehmietig und niedergeschlagen im heuligen Beichtschtuhl pater pec

te ab omni peccato, aper pleib mer foin Sindenmirfel meer wie pig dato,

cavi sahgen. Und wennzi mer reimiethig zur Buuse und Pefferung eilen, fo that' ich ihnen gnädiglich absolutionem ertheilen und Jedem fagen: Absolvo

Dem bundesstädtischen Reporter eines zu jener "gewissen Preffe" gehörenden "Hety"- und "Verlett-Blätter ist es gelungen, einige Tagebuchblätter des angeblich auf Urlaub, in Wirklichkeit aber in geheimer politischer Sendung auf einer Reise nach Rom befindlichen Herrn Bundesrath Zemp zu erhaschen, die trot ihrer fragmentischen Kurze einen sichern Einblick in die Miffion des hohen herrn gemähren. Die Cagebuch-Unfzeichnungen lauten:

Genna, 27. Märg. Während des zweistundigen Aufenthaltes mich nach der Verschwörung des fiesco fel. erkundigt und bei dieser Gelegenheit Wille's Photographie (für Umberto bestimmt) verloren. Croty "Donner- und Doriafluchens" bleibt das Dollenweider-Bild unwiederbringlich verloren. Dech über Pech!

Rom. 29. Marg. Mun kann ich mir lebhaft vorstellen, daß Rom nicht an einem Cage erbaut worden ift. Wirklich großartig. Werde morgen beim Papfte im Gegensatz zu Zola, der abgeblitt ift, zur Andienz gelaffen. Freue mich darauf. Gibt Stoff zu einer neuen Gifenbahn-Movelle, diesmal vielleicht

Rom, 30. Marg. Ift icon ein recht alter Mann geworden, aber "Hommels Hämatogen" bewährt fich auch in diesem von Cenbach und 21. Bengiger gemalten Körper als ein vorzüglich confervirendes Mittel. Gruff an Lugern nicht vergessen, and Einsiedeln wurde im Gespräche gestreift. Auf die Br. . . . der schweiz. Logen ist "man" nicht gut zu sprechen. Die rechte Hand zittert convulsivisch. Audienzdauer 12,5 Minuten. — Aachmittags beim König. Sieht sehr vermenelist und niedergeschlagen aus. Wille's Broschüren sind ihm schon bekannt, wie ich mich aber überzeugte, in schlechter Uebersetzung und mit einem schwung-

vollen Sonett der rühmlich colportirten Uda Megri. für Gertich ift er weniger eingenommen, doch ift fein Mamen notirt, da Italien Mangel an ichneidigen Offigieren hat. 21s Gegenleiftung bei eventueller Auslieferung der beiden furchtbaren Krieger 10 Millionen Centner Maccaroni und 10,000 Centner Comaten in Aussicht genommen. Natürlich Prima Qualität ff. Beim Abschied Händedruck. Auf der Creppe dem ebenfalls in politischer Mission anwesenden Kaifer Wilhelm begegnet, der mir — er kennt mich von Luzern her — huldvoll zunickte. Abends in der Ofteria bei - (hier endet das Tagebuch-fragment).

#### Uebelriechende Ballade vom Birsigstrand.

Wer König ift, will einen Thron, bequem darauf zu fitzen Drum in der Reichsstadt Babylon fieht man die Schwerter bligen. Das Rathshaus und das Unrathshaus gehören nicht zusammen. Drum fett' es manden harten Straug und nächstens fieht man flammen. Entscheiden foll vox populi am Tag der nächsten Wahlen, Doch, Referendum, follst du nie mit deiner Weisheit prablen Denn die am Markte wohnen thun mit fittenftrenger Phrase, Die follten mit einander nun fich nehmen bei der Mafe. Denn dort feit Jahr und Cag fieht man ein Uergerniß geschehen, Mit Edel schaut's ein Jeder an, was täglich ift zu sehen: Wo Körbe fteben reihenlang, mit Rettig, Kohl und Auben, Da fieht man hunde en passant den größten Unfug üben. Der eine lüpft das linke Bein, der andere das rechte, Es muß halt ftets Salpeter fein an jedem Korbgeflechte. Die Machbarichaft ichaut lachend zu, hundsbrüderlich voll Liebe. Es muß der Bobbi halt partout gehorchen seinem Triebe. Unch fonnt' fein Candesvater nie aus feinen gothischen Gittern, Um hochgelobten Hundevieh was Ungerechtes wittern. Die Sanität und die Juftig, die finden nichts gu tadeln, Wenn Mops und Dachs und Dogg' und Spitz den Kopfsalat umwadeln. Wer von den sieben Weisen ist erwählt für's Wohl des Innern, Der sollte fich gu jeder frift der Reinlichkeit erinnern. Drum wenn das Referendum follt' das Nothhäuslein verbieten, So geb' ich einen Rath wie Gold, dann lebt die Welt in frieden: So gartbesaitet wie ihr feid, die da am Marktplatz hausen, für Und're tanb, und nie bereit, im eig'nen Bart gu laufen, Könnt ihr den Crof der Köter nicht zu edlerm Creiben führen, So redet von Aesthetif nicht, ihr fonnt euch nur blamiren.

#### Uargäuerliches.

Wer Undern eine Grube grabt, fällt fclieglich felbft hinein! Mert Dir's und fit dein Wöchlein ab, Schweingruber - Priefterlein!

# Künstlerhaus Zürich.

Ob nicht - das ist die frage; Tagtäglich wird ihr Lob gefräht, 's ist eine Großstadt-Plage!

Ob die "Modernen" man verfteht, | Dir fagt das "Tageblatt"-Befläff', Sich balgend mit dem Krame: Im Künstlerhaus aus dem A. F Derfteht man - die Reflamel

#### Der Benjamin unserer Mukopolis.

Er war eine Jangengeburt — der Benjamin unter unsern Bundesfcopfungen, nämlich die eidgenöffische Bundesbibliothek. Mehrere Seffionen hat's gebraucht, um dem jungfien Kinde unserer Bundesväterschaft zu einer Unterkunft 3u verhelfen, und nun kommt der arme Wurm gleich aufs - Kirchenfeld. Auf dem Kirchenfeld ift's sonft gang und gab, die Todten zu bestellen. hat man ein so schlechtes glouz auf das neue, mubiam errungene Institut, daß man es auf das Kirchenfeld verbannt? Auch vom Spittelader war die Rede, die Candesbibliothek dort unterzubringen; aber was nach Spital flingt, verheift auch nichts Cebensfrästiges. Katal, satal — einem jungen Bundesinstitut die Wahl zu stellen zwischen Kirchenfeld und — Spittelacker! Dielleicht aber, daß man dabei auf die jungften Militarbrofduren als Bauptzierde der fünftigen Candesbibliothet fpetulirt hat. Unterm Mabelfpalter der alten Oberften Dufour, Bergog, Tiegler 2c. wurde nicht fo furibund rebellirt. Was fagt mein freund "Näbelspalter" dazu? Sami Wunderli.

> Neueste Hutmode. In schwarzen Wetterwolfen Ein rofig Ungeficht. Ein riesenhafter Tolken Um ein Dergigmeinnicht.